

393R2825

N:o L 258/6

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

16.10.93

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 2825/93,

annettu 15 päivänä lokakuuta 1993,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä tietyinä tislattuina alkoholijuomina vietyjä viljoja koskevien mukautettujen tukien vahvistamisen ja myöntämisen osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella, (ETY) N:o 2193/93⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽³⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 5 kohdassa säädetään, että siinä määrin kuin on tarpeellista ottaa huomioon tiettyjen viljoista saatavien tislattujen alkoholijuomien valmistuksen erityispiirteet, vientitukien myöntämisperusteet voidaan mukauttaa tähän erityistilanteeseen; on tarpeen säätää tästä mukauttamisesta tiettyjen sellaisten tislattujen alkoholijuomien osalta, joihin käytettyjen viljojen hinta vientihetkellä ei ole sidoksissa viljojen hintaan valmistushetkellä ja joiden lopputuote on tulos usean tuotteen sekoittamisesta, ja on mahdotonta valvoa mitä eri viljalajeja vietävään lopputuotteeseen sisältyy, varsinkin kun mainituilla juomilla on myös pakollinen vähintään kolmen vuoden ikäännyttämisaika,

nämä vaikeudet koskevat erityisesti skotlantilaista, irlantilaisista ja espanjalaista viskiä,

jos se on mahdollista, on sovellettava vastaavalla tavalla tavallista tukijärjestelmää; sen vuoksi olisi maksettava tuki perustamissopimuksen 9 artiklan 2 kohdan edellytykset täyttävillä viljoilla suhteessa vietäviin tislattuihin alkoholijuomiin; tämän vuoksi olisi sovellettava näiden tislattujen viljojen määriin yleistä ja kiinteää kerrointa, joka on laskettu kyseisten jäsenvaltioiden toimittamien tilastojen perusteella;

kyseisten tislattujen alkoholijuomien vietyjen kokonaismäärien ja myyntiin saatettujen kokonaismäärien välisen suhteen käyttäminen näyttää tarjoavan yksinkertaisen ja oikeudenmukaisen perustan; olisi määriteltävä vietyjen kokonaismäärien ja kaupan pidettyjen kokonaismäärien käsitteet; tislattujen viljamäärien ja kertoimen määrittelemiseksi on jätettävä huomiotta sisäiseen jalostusjärjestelmään kuuluvat määrät,

on tarpeen säätää kertoimen mukauttamisesta erityisesti sen mahdollisuuden varalta, että tukien maksaminen aiheuttaa varastojen tavanomaisesta poikkeavaa kasvamista,

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 2 kohdassa säädetään mahdollisuudesta vaihdella tukea määräpaikan mukaan; on syytä säätää puolueettomat perusteet tuen poistamiseksi tietyiltä määräpaikoilta,

on syytä vahvistaa tuen suuruuden määräävä päivä; tämä päivä on ensi sijassa sidoksissa viljojen tarkastushetkeen ja tislattujen määrien osalta kunkin tislauksen verokauteen; tuen maksamisen edellytyksenä on tislailmoituksen muodossa toimitettu todiste siitä, että viljat on tislattu; ilmoitukseen on sisällyttävä tukien laskemiseen tarvittavat tiedot; kunkin tislauksen verokauden ensimmäinen päivä voi myös olla asetuksen (ETY) N:o 3813/92 6 artiklassa säädettyjen perusteiden mukainen maatalouden muuntokurssin aiheuttava tekijä,

tätä asetusta sovellettaessa on ilmeisesti tarpeen todeta, että tuotteet ovat lähteneet yhteisöstä ja joissakin tapauksissa on myös tiedettävä niiden määräpaikka; tämän vuoksi on tarpeen käyttää yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2913/92⁽⁴⁾ tarkoitettua viennin määritelmää ja todisteita, joista on säädetty maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 27 päivänä marraskuuta 1987 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 3665/87⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1708/93⁽⁶⁾,

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 196, 5.8.1993, s. 22

⁽³⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 351, 14.12.1987, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 159, 1.7.1993, s. 77

kertoimen vahvistamiseksi on säädettävä velvollisuudesta toimittaa tietyt tislattujen alkoholijuomien vietyjä määriä koskevat todisteet; on ilmeisesti suotavaa säätää, että yhteisön alueelle palautettaviin tavaroihin sovelletaan yhteisön tullialueelle palautettavien tavaroiden tullikohtelusta 25 päivänä maaliskuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 754/76⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1147/86⁽²⁾, 2 artiklan säännöksiä, jos erityisedellytykset on täytetty,

olisi säädettävä jäsenvaltioiden velvollisuudesta toimittaa komissiolle tarvittavat tiedot,

kyseisten tuotteiden vientitukien myöntämistä koskevan järjestelmän jatkuvuuden takaamiseksi on sovellettava tätä asetusta 1 päivästä heinäkuuta 1993, lukuun ottamatta uusia ilmoitus- ja tarkastussäännöksiä sekä tiettyjä tässä asetuksessa käyttöön otettuja kursseja ja kertoimia, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1 Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuina tislattuina alkoholijuomina, joiden valmistukseen kuuluu vähintään kolmen vuoden ikääntymiskausi, vietyjen viljojen vientitukien vahvistamisen ja myöntämisen soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt.

2 Jollei 6 artiklan 1 kohdassa toisin säädetä, neuvoston asetusta (ETY) N:o 3035/80⁽³⁾ ei sovelleta 1 kohdassa tarkoitettuihin tislattuihin alkoholijuomiin.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettuihin tukiin ovat oikeutettuja viljat, jotka täyttävät perustamissopimuksen 9 artiklan 2 kohdassa määrätyt edellytykset ja joita käytetään CN-koodeihin 2208 30 91 ja 2208 30 99 kuuluvien tislattujen alkoholijuomien neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1576/89⁽⁴⁾ säännösten mukaiseen valmistukseen.

3 artikla

Tätä asetusta sovellettaessa tarkoitetaan:

a) 'määritellyllä tislauskaudella' kautta, joka vastaa sitä, josta korvauksen saaja on sopinut tulliviranomaisten tai muiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa valmisteveron tarkastustarkoituksia varten (verokausi);

b) 'viedyillä kokonaismäärillä' niitä tislattujen alkoholijuomien määriä, jotka täyttävät perustamissopimuksen 9 artiklan 2 kohdan edellytykset, ja jotka on viety sellaiseen määräpaikkaan, johon tukea sovelletaan. Toimitettavat todisteet ovat tämän asetuksen 13 artiklassa tarkoitettut todisteet;

c) 'kaupan pidetyillä kokonaismäärillä' niitä tislattujen alkoholijuomien määriä, jotka täyttävät perustamissopimuksen 9 artiklan 2 kohdan edellytykset ja jotka on viety lopullisesti tuotanto- tai varastointilaitoksista myytäväiksi kulutukseen;

d) 'tarkastuksella' 2 artiklassa mainittujen tislattujen alkoholijuomien valmistukseen tarkoitettujen viljojen asettamista tullitarkastusjärjestelmään tai vastaavat taakuut tarjoavaan hallinnolliseen järjestelmään.

4 artikla

1 Tuki myönnetään niistä määristä, jotka tukeen oikeutetut ovat tislanneet ja tarkastuttaneet määritetyn tislauskauden aikana, korjattuna kertoimella, jonka kukin kyseinen jäsenvaltio vahvistaa vuosittain ja jota sovelletaan kaikkiin korvaukseen oikeutettuihin asianomaisiin; tämä kerroin ilmaisee kyseisten tislattujen alkoholijuomien vietyjen kokonaismäärien ja kaupan pidettyjen kokonaismäärien välisen suhteen kyseisen tislattujen alkoholijuoman keskimääräistä ikääntymiskautta vastaavana aikana näiden määrien kehityksessä havaitun suuntauksen perusteella.

Tislattujen viljojen määrien ja kertoimen määrittämiseksi ei oteta huomioon sisäiseen jalostusjärjestelmään kuuluvia määriä.

2 Kerrointa laskettaessa otetaan myös huomioon vaihtelu jonkin kyseisen alkoholijuoman varastoissa.

3 Kerroin voi vaihdella käytettyjen viljojen mukaan.

4 Toimivaltaiset viranomaiset seuraavat kausittain viennin ja varastojen määrää.

5 artikla

Edellä 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu kerroin vahvistetaan ennen kunkin vuoden 1 päivää heinäkuuta.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta seuraavan vuoden 30 päivään kesäkuuta.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 89, 2.4.1976, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 105, 22.4.1986, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 323, 29.11.1980, s. 27

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 160, 12.6.1989, s. 1

Se vahvistetaan jäsenvaltioiden toimittamien kertoimen vahvistamista edeltävien vuosien 1 päivä tammikuuta ja 31 päivä joulukuuta välistä aikaa koskevien tietojen perusteella.

6 artikla

1 Sovellettava tuki on asetuksen (ETY) N:o 3035/80 4 artiklan mukaisesti vahvistetun tuen suuruinen.

2 Tuki ja maatalouden muuntokurssi ovat viljojen tarkastuspäivänä voimassa olevan tuen ja muuntokurssin suuruisia. Verokautta, jonka aikana tarkastus on tapahtunut, seuraavien kunkin tislauksen verokauden aikana tislattuja määriä koskee kuitenkin kunkin kyseisen tislauksen verokauden ensimmäisenä päivänä voimassa oleva tuki ja muuntokurssi.

7 artikla

1 Tuki poistetaan tietyiltä määräraikoilta silloin, kun maailmanmarkkinoiden tilanteen tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimusten vuoksi poistaminen on tarpeellista.

2 Jos tuki poistetaan 1 kohdan mukaisesti tai se myönnetään uudelleen, 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua kerrointa pienennetään tai suurennetaan tapauksen mukaan suhteessa edellisenä vuonna niihin määräraikkoihin, joiden osalta tuki on poistettu tai myönnetty uudelleen, vietyihin määriin verrattuna samana vuonna vietyihin kokonaismääriin.

8 artikla

Tätä asetusta sovellettaessa viljat voidaan korvata maltailla.

Tällöin kerroin, jota käytetään maltaiden muuntamiseen ohraksi, on 1,30.

Kun tarkastettavat maltaat ovat vihreää mallasta, jonka kosteusprosentti on 43–47 prosenttia, vihreän maltaan muuntamiseen 7 kosteusprosentin maltaaksi käytettävä kerroin on 0,57.

9 artikla

1 Korvauksen oikeutetun on oltava yhteisöön sijoitautunut tislaja.

2 Tislaajan on annettava toimivaltaisille viranomaisille ennen kunkin tislauksen verokauden alkua ilmoitus, johon sisältyvät kaikki vientitietojen määrittämiseen tarvittavat tiedot ja erityisesti:

- a) viljojen ja maltaiden yhteisen tullitariffin nimikkeistön mukainen kuvaus, tarvittaessa yhtenäisten erien mukaan eriteltyinä;
- b) tuotteiden nettopaino ja kosteusprosentti, eriteltyinä jokaisesta a alakohdassa luetellusta erästä;
- c) vahvistus, että viljat täyttävät perustamissopimuksen 9 artiklan 2 kohdan edellytykset;
- d) varastointi- ja tislauspaikka.

Tislauksen verokautena ilmoitus voidaan saattaa ajan tasalle tilauksen edetessä, jotta voidaan ottaa huomioon ne ilmoitettuja suuremmat tai pienemmät määrät, jotka on tosiasiallisesti tislattu.

3 Kunkin tislauksen verokauden jälkeen tislajaan on annettava toimivaltaisille viranomaisille ilmoitus, jäljempänä 'tislauksilmoitus', jossa tislaja vahvistaa tislanneensa kyseisenä tislauksena 2 kohdassa tarkoitettua ilmoituksessa luetellut viljat tarkoituksenaan valmistaa yhtä kyseisistä tislatuista alkoholijuomista ja ilmoittaa saatujen tislattujen tuotteiden määrän. Tarkastuksen tehneet viranomaiset todistavat tämän ilmoituksen oikeellisuuden.

4 Tuki maksetaan, kun on toimitettu todiste siitä, että viljat on tarkastettu ja tislattu.

5 Tuen maksamisessa otetaan huomioon viljojen nettopaino, jos niiden kosteusprosentti on enintään 15 prosenttia. Jos käytettyjen viljojen kosteusprosentti on suurempi kuin 15 prosenttia ja enintään 16 prosenttia, tuen maksamisessa otetaan huomioon nettopaino, josta on vähennetty 1 prosentti. Jos käytettyjen viljojen kosteusprosentti on suurempi kuin 16 prosenttia ja enintään 17 prosenttia, vähennys on 2 prosenttia. Jos käytettyjen viljojen kosteusprosentti on suurempi kuin 17 prosenttia, vähennys on 2 prosenttia kultakin 15:n ylittävältä kosteusprosenttiyksiköltä.

Muiden maltaiden kuin 8 artiklassa tarkoitettujen vihreän maltaan osalta tuen maksamisessa otetaan huomioon maltaiden nettopaino, jos niiden kosteusprosentti on enintään 7 prosenttia. Jos käytettyjen maltaiden kosteusprosentti on suurempi kuin 7 prosenttia, mutta enintään 8 prosenttia, tuen maksamisessa otetaan huomioon nettopaino, josta on vähennetty 1 prosentti. Jos maltaiden kosteusprosentti on suurempi kuin 8 prosenttia, vähennys on 2 prosenttia jokaiselta 7:n ylittävältä kosteusprosenttiyksiköltä.

Tässä asetuksessa tarkoitettujen tislattujen alkoholijuomien valmistukseen tarkoitettujen viljojen ja maltaiden kosteusprosentin määrittämiseksi käytetään komission asetuksen (ETY) N:o 1908/84⁽¹⁾ liitteessä II esitettyä yhteisön vertailumenetelmää.

10 artikla

Jäsenvaltioiden on toteutettava toimenpiteet, joita tarvitaan 9 artiklassa tarkoitettujen ilmoitusten oikeellisuuden varmistamiseksi, ja jotka liittyvät viljojen, tislauksen ja saadun tislattujen tuotteiden käytön fyysiseen tarkastukseen.

11 artikla

1 Jalostuksen sivutuotteet vapautetaan tarkastuksesta, kun on todettu, että niiden määrä ei ylitä tavallisesti saatujen sivutuotteiden määrää.

(¹) EYVL N:o L 178, 5.7.1984, s. 22

2 Tukea ei myönnetä, jos viljat ja maltaat eivät ole virheettömiä, kunnollisia ja myyntilaatua.

12 artikla

1 Tuen maksaa se jäsenvaltio, jossa 9 artiklassa tarkoitettut ilmoitukset on hyväksytty.

2 Tuki maksetaan ainoastaan toimijan kirjallisen hakemuksen perusteella. Jäsenvaltiot voivat säätää erityisestä lomakkeesta, jota on käytettävä tätä varten.

3 Ylivoimaista estettä lukuunottamatta tukien myöntämistä koskevat asiakirjat on jätettävä 12 kuukauden kuluessa päivästä, jona tarkastuksen suorittaneet viranomaiset ovat hyväksyneet tislauksilmoituksen, tai oikeus korvaukseen menetetään.

13 artikla

1 Edellä 4 artiklaa sovellettaessa on toimitettava todiste siitä, että tislattujen alkoholijuomien määrät, jotka täyttävät perustamissopimuksen 9 artiklan 2 kohdan edellytykset, on viety.

2 Sovellettavista todisteista on säädetty asetuksessa (ETY) N:o 3665/87.

3 Tässä asetuksessa tarkoitetaan 'viennillä':

— asetuksen (ETY) N:o 2913/92 161 ja 162 artiklan mukaista vientiä ja

— toimituksia asetuksen (ETY) N:o 3665/87 34 artiklassa tarkoitettuihin määräraippoihin.

4 Vietyinä pidetään myös tuotteita, jotka on sijoitettu asetuksen (ETY) N:o 3665/87 38 artiklan mukaisesti hyväksytyyn muonitusvarastoon. Kun tuotteet on sijoitettu tällaisiin varastoihin, sovelletaan edellä mainitun asetuksen 38-41 artiklan säännöksiä soveltuvin osin.

14 artikla

1 Tislattut alkoholijuomat merkitään kirjanpitoon viedyiksi päivänä, jona viennin tullimuodollisuudet on suoritettu.

2 Viennin tullimuodollisuuksien suorittamisen yhteydessä annettavassa ilmoituksessa on oltava erityisesti:

- a) yhdistetynnimikkeistön mukainen tislattujen alkoholijuomien kuvaus;
- b) määrät, ilmaistuna litroina vietäviin tislattuihin alkoholijuomiin sisältyvää puhdasta alkoholia;
- c) tislattujen alkoholijuomien koostumus tai viittaus tähän koostumukseen, joka mahdollistaa käytettyjen viljalajien määrittämisen;
- d) tieto jäsenvaltiosta, jossa valmistus on tapahtunut.

3 Edellä 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettua säännöstä sovellettaessa jos tislattu alkoholijuoma on saatu sekoittamalla eri viljalajeja, ilmoitukseen liitetty tieto tästä on riittävä.

15 artikla

1 Jotta tislattujen alkoholijuomien määrä voidaan merkitä viedyksi, 13 artiklassa tarkoitettujen todisteiden on jätettävä nimetyille viranomaisille 6 kuukauden kuluessa päivästä, jona viennin tullimuodollisuudet on suoritettu.

2 Kun todisteita ei ole voitu esittää säädetyissä määräajoissa, vaikka viejä on kiirehtinyt hankkiakseen ne, hänelle voidaan myöntää lisäaikaa, jonka kokonaismäärä ei kuitenkaan saa olla enemmän kuin kuusi kuukautta.

3 Jos vientiä koskeva todiste toimitetaan saman kalenterivuoden vientiin sisällyttämistä koskevan määräajan päätyttyä, vienti merkitään kirjanpitoon osana seuraavan kalenterivuoden vientiä.

16 artikla

1 Yhteisön kauttakulkujärjestelmää sovellettaessa 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen juomat kuuluvat yhteisön ulkoiseen kauttakulkujärjestelmään.

2 Asetuksen (ETY) N:o 754/76 mukaisesti 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tislattuja alkoholijuomia pidetään kauppatavaroina, joita koskevat tukien myöntämistä varten säädetyt viennin tullimuodollisuudet on suoritettu. Nämä juomat voidaan laskea vapaaseen liikkeeseen ainoastaan, jos maksettua vientitukea vastaava summa palautetaan.

17 artikla

Sovellettaessa 7 artiklaa on lisäksi toimitettava todiste siitä, että kyseiset tislattut alkoholijuomat ovat saapuneet määräraippaan, jota varten tuki on vahvistettu.

Tällöin todiste tuonnista kolmanteen maahan, jota tuki koskee, on asetuksen (ETY) N:o 3665/87 17 ja 18 artiklassa säädetty todiste.

18 artikla

1 Kyseisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tämän asetuksen soveltamiseksi toimivaltaisten elinten nimi ja osoite.

2 Kyseisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ennen kunkin vuoden 16 päivää kesäkuuta seuraavat tiedot:

- a) viljojen ja maltojen määrät, jotka täyttävät perustamissopimuksen 9 artiklan 2 kohdan edellytykset ja jotka on tislattu edellisen vuoden 1 päivä tammikuuta ja 31 päivä joulukuuta välisenä aikana, eriteltyinä yhdistetyn nimikkeistön mukaan;

- b) yhdistetyn nimikkeistön mukaan eritellyt viljojen ja maltaiden määrät, jotka ovat kuuluneet sisäiseen jalostusjärjestelmään edellä mainittuna ajanjaksona;
- c) edellä 2 artiklassa tarkoitetut tislattujen alkoholijuomien määrät eriteltyinä 19 artiklassa tarkoitettujen luokkien mukaisesti; viedyt määrät ja edellä mainittuna ajanjaksona kaupan pidetyt määrät;
- d) sisäisessä jalostusjärjestelmässä valmistetut ja kolmansiin maihin edellä mainittuna ajanjaksona lähetetyt tislattujen alkoholijuomien määrät, eriteltyinä 19 artiklassa tarkoitettujen luokkien mukaisesti;
- e) edellisen vuoden 31 päivänä joulukuuta varastossa olleet tislattujen alkoholijuomien määrät ja edellä mainittuna ajanjaksona valmistetut määrät.

3 Kyseisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle myös kultakin kalenterivuosi neljännekseltä saatavissa olevat a ja dalakohdassa tarkoitetut tiedot kunkin vuoden 16 päivään lokakuuta, 16 päivään tammikuuta ja 16 päivään huhtikuuta mennessä.

19 artikla

Edellä 18 artiklan säännöksiä sovellettaessa:

- a) viljaviski katsotaan valmistetuksi maltaista ja viljoista;
- b) mallasviski katsotaan valmistetuksi ainoastaan maltaista;

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä lokakuuta 1993.

20 artikla

Komission asetuksen (ETY) N:o 1842/81⁽¹⁾ 1 artiklan, 4 artiklan 1 kohdan ja 10 artiklan säännöksiä sovelletaan edelleen 1 päivä heinäkuuta 1993 ja tämän asetuksen 8 artiklan, 9 artiklan 2, 3 ja 5 kohdan sekä 10 artiklan soveltamisajankohdan välisenä aikana.

21 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1993, lukuun ottamatta 8 artiklaa, 9 artiklan 2, 3 ja 5 kohtaa sekä 10 artiklaa, joita sovelletaan ensimmäisestä tislauksen verokaudesta tämän asetuksen voimaantulon jälkeen.

Komission puolesta

René STEICHEN

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 183, 4.7.1981, s. 10